

最新借款合同英文翻译(大全5篇)

合同是适应私有制的商品经济的客观要求而出现的，是商品交换在法律上的表现形式。合同是适应私有制的商品经济的客观要求而出现的，是商品交换在法律上的表现形式。相信很多朋友都对拟合同感到非常苦恼吧。下面我给大家整理了一些优秀的合同范文，希望能够帮助到大家，我们一起来看看吧。

借款合同英文翻译篇一

法定代表人： _____

贷款单位： _____

法定代表人： _____

保证单位： _____

法定代表人： _____

签约日期： _____

根据《中华人民共和国民法典》的规定，借款方为保证施工生产正常进行，向贷款方申请建筑企业流动资金贷款，经贷款方审查同意发放，为明确各方权责，特签订本合同共同遵守。

第一条本合同规定_____年贷款额为人民币(大写)_____万元，用于_____。

第二条借款方和贷款方必须共同遵守贷款办法，有关贷款事项按办法规定办理。

第三条贷款自支用之日起，按实际支用数计收利息，利率为月息_____‰，超计划贷款的超过部分利率为月息_____‰，逾期贷款加计利息20%，挪用贷款挪用部分加罚利息50%。

第四条贷款方保证按照本合同的规定供应资金，贷款方如因工作差错贻误用款，以致借款方遭受损失时，应按直接经济损失，由贷款方负责赔偿。

第五条贷款方有权检查贷款使用情况。检查时，借款方对调阅有关文件、帐册、凭证和报表，查核物资库存和施工生产情况等，必须给予方便。

第六条借款方如违反合同和贷款办法的规定，贷款方有权停止贷款，提前收回部分或全部贷款。

第七条担保方对借款方归还贷款本息承担责任，如果借款方未按期清偿贷款本息时，担保方应在接到贷款方还款通知后一个月内负责归还。

第八条本合同有效期：_____自_____年_____月_____日起，至_____年_____月_____日为止。

本合同正本一式三份，签章各方各执一份。

借款合同英文翻译篇二

借款人：

贷款人：

抵押人：

保证人：

出质人：

为明确各方权利和义务，根据有关法律、法规，订立本合同。

借贷条款

第一条借款金额。

第二条借款用途。

第三条借款期限。

借据或贷款凭证是本合同不可分割的组成部分。

借款的实际放款日和还款日以借款人、贷款人双方办理的借据或凭证上所记载的日期为准。

除日期外，借据或凭证其他记载事项如与本合同不一致的，以本合同为准。

第四条借款划付。

第五条借款利率和计息。

借款利率。

遇利率调整时，实行分段计息的，贷款人有权根据国家有关规定自行调整，不另行通知借款人。

第六条还款方式。

借款人应在贷款人开设账户，户名和帐号见367，并保证在每次还款日前足额存入当期应还款项的存款。

借款人在此授权贷款人从借款人该账户中扣收借款本金、利息和可能发生的复利、罚息、违约金、保费、损害赔偿金及实现债权的费用(含律师费和诉讼费)如该账户资产不足以归还到期的贷款本息，贷款人有权从借款人在中国工商银行任何分支机构开立的任何账户划收。

借款期间遇利率调整，如执行本合同51条实行分段计息的，对借款期限在1年以上的，应从利率调整的次年日开始根据未偿还借款余额和剩余还款期数进行调整，重新计算还款金额。

借款人：

贷款人：

抵押人：

保证人：

出质人：

借款合同英文翻译篇三

借款单位： _____

法定代表人： _____

贷款单位： _____

法定代表人： _____

保证单位： _____

法定代表人： _____

签约日期： _____

根据《中华人民共和国民法典》的规定，借款方为保证施工生产正常进行，向贷款方申请建筑企业流动资金贷款，经贷款方审查同意发放，为明确各方权责，特签订本合同共同遵守。

第一条本合同规定____年贷款额为人民币（大写）____万元，用于_____。

第二条借款方和贷款方必须共同遵守贷款办法，有关贷款事项按办法规定办理。

第三条贷款自支用之日起，按实际支用数计收利息，利率为月息____%，超计划贷款的超过部分利率为月息____%，逾期贷款加计利息20%，挪用贷款挪用部分加罚利息50%。

第四条贷款方保证按照本合同的规定供应资金，贷款方如因工作差错贻误用款，以致借款方遭受损失时，应按直接经济损失，由贷款方负责赔偿。

第五条贷款方有权检查贷款使用情况。检查时，借款方对调阅有关文件、帐册、凭证和报表，查核物资库存和施工生产情况等，必须给予方便。

第六条借款方如违反合同和贷款办法的规定，贷款方有权停止贷款，提前收回部分或全部贷款。

第七条担保方对借款方归还贷款本息承担责任，如果借款方未按期清偿贷款本息时，担保方应在接到贷款方还款通知后一个月内负责归还。

第八条本合同有效期：自____年____月____日起，至____年____月____日为止。

本合同正本一式三份，签章各方各执一份。

借款合同英文范本

借款合同英文翻译篇四

签约日期：

买方：

卖方：

本合同由买卖双方缔结，用中、英文字写成，两种文体具有同等效力，按照下述条款，卖方同意售出买方同意购进以下商品：

【章名】 第一部分

1. 商品名称及规格
2. 生产国别及制造厂商
3. 单价（包装费用包括在内）
4. 数量
5. 总值
6. 包装（适合海洋运输）
7. 保险（除非另有协议，保险均由买方负责）
8. 装船时间
9. 装运口岸
10. 目的口岸

11. 装运唛头，卖方负责在每件货物上用牢固的不褪色的颜料明显地刷印或标明下述唛头，以及目的口岸、件号、毛重和净重、尺码和其它买方要求的标记。如系危险及/或有毒货物，卖方负责保证在每件货物上明显地标明货物的性质说明及习惯上被接受的标记。

12. 付款条件：买方于货物装船时间前一个月通过_____银行开出以卖方为抬头的不可撤销信用证，卖方在货物装船启运后凭本合同交货条款第18条a款所列单据在开证银行议付贷款。上述信用证有效期将在装船后15天截止。

13. 其它条件：除非经买方同意和接受，本合同其它一切有关事项均按第二部分交货条款之规定办理，该交货条款为本合同不可分的一部分，本合同如有任何附加条款将自动地优先执行附加条款，如附加条款与本合同条款有抵触，则以附加条款为准。

【章名】 第二部分

【章名□ /fas条件

14. 1. 本合同项下货物的装运舱位由买方或买方的运输代理人_____租订。

14. 2. 在fob条件下，卖方应负责将所订货物在本合同第8条所规定的装船期内按买方所通知的任何日期装上买方所指定的船只。

14. 3. 在fas条件下，卖方应负责将所订货物在本合同第8条所规定的装船期内按买方所通知的任何日期交到买方所指定船只的吊杆下。

14. 4. 货物装运日前10—15天，买方应以电报或电传通知卖方合同号、船只预计到港日期、装运数量及船运代理人的名称。

以便卖方经与该船运代理人联系及安排货物的装运。卖方应将联系结果通过电报或电传及时报告买方。如买方因故需要变更船只或者船只比预先通知卖方的日期提前或推迟到达装运港口，买方或其船运代理人应及时通知卖方。卖方亦应与买方的运输代理或买方保持密切联系。

14.5. 如买方所订船只到达装运港后，卖方不能在买方所通知的装船时间内将货物装上船只或将货物交到吊杆之下，卖方应负担买方的一切费用和损失，如空舱费、滞期费及由此而引起的及/或遭受的买方的一切损失。

14.6. 如船只撤换或延期或退关等而未及时通知卖方停止交货，在装港发生的栈租及保险费损失的计算，应以代理通知之装船日期（如货物晚于代理通知之装船日期抵达装港，应以货物抵港日期）为准，在港口免费堆存期满后第十六天起由买方负担，人力不可抗拒的情况除外。上述费用均凭原始单据经买方核实后支付。但卖方仍应在装载货船到达装港后立即将货物装船，交负担费用及风险。

【章名】 15.c 条件

15.1. 卖方在本合同第8条规定的时间之内应将货物装上由装运港到中国口岸的直达船。未经买方事先许可，不得转船。货物不得由悬挂中国港口当局所不能接受的国家旗帜的船装载。

15.2. 卖方所租船只应适航和适货。卖方租船时应慎重和认真地选择承运人及船只。买方不接受非保赔协会成员的船只。

15.3. 卖方所租载货船只应在正常合理时间内驶达目的港。不得无故绕行或迟延。

15.4. 卖方所租载货船只船龄不得超过15年。对超过15年船龄的船只其超船龄额外保险费应由卖方负担。买方不接受船龄

超过二十年的船只。

15.5. 一次装运数量超过一千吨的货载或其它少于一千吨但买方指明的货载，卖方应在装船日前至少10天用电传或电报通知买方合同号、商品名称、数量、船名、船龄、船籍、船只主要规范、预计装货日、预计到达目的港时间、船公司名称、电传和电报挂号。

15.6. 一次装运一千吨以上货载或其它少于一千吨但买方指明的货载，其船长应在该船抵达目的港前7天和24小时分别用电传或电报通知买方预计抵港时间、合同号、商品名称及数量。

15.7. 如果货物由班轮装运，载货船只必须是_____船级社最高船级或船级协会条款规定的相同级别的船级，船只状况应保持至提单有效期终了时止，以装船日为准船龄不得超过20年。超过20年船龄的船只，卖方应负担超船龄外保险费。买方绝不接受超过25年船龄的船只。

15.8. 对于散件货，如果卖方未经买方事前同意而装入集装箱，卖方应负责向买方支付赔偿金，由双方在适当时间商定具体金额。

15.9. 卖方应和载运货物的船只保持密切联系，并以最快的手段通知买方船只在途中发生的一切事故，如因卖方未及时通知买方而造成买方的一切损失卖方应负责赔偿。

【章名】 条件

在cif条件下，除本合同第15条cif条件适用之外卖方负责货物的保险，但不允许有免赔率。

【章名】 17. 装船通知

借款合同英文翻译篇五

甲方：_____ (以下简称“甲方”)

乙方：_____ (以下简称“乙方”)

甲乙双方遵循自愿、平等、诚信、互惠的原则，就乙方产品在甲方单位进行合作经营的具体事宜，达成如下协议：

一、双方合作投放的产品□ttsg-3讲解器

四、自协议签订后，中英文讲解词由甲方编写，并发给乙方，乙方负责免费制作中英文讲解语音，在一年内并可提供四次的免费语音修改服务，乙方根据甲方需要，也可只制作其中一种语音。

五、合作模式及结算方式：双方运营期间，由甲方全权负责宣传、推广、服务等相关工作，乙方不参与经营，只提供设备。合同期内按租用设备数量每单台每日租金(____元/台)合作天数计算。甲方最底需要租用乙方台设备，最底合作期限为一年。租金每季度结算一次，由甲方于每季度最后一天直接汇入乙方帐号。

六、设备的经营、保管等均由甲方负责，乙方负责产品的维修，如设备出现故障，甲方应及时返回乙方，乙方另提供按租用设备6：1的比例免费提供备用机及耳机，方便故障机及时更换。备用机乙方不收取租金。设备如有遗失，由甲方承担，丢失设备甲方按____元/台赔偿甲方，乙方于每个季度末清点机器数量。

七、合作时间：_____年____月____日至____年____月____日。合作结束后，乙方有权全部收回投入的讲解器。如双方有意继续合作(继续合作的形式，仍以本协议规定的主要规则为核心)或采用其他方式延续合作，双方

可另订协议。

八、此协议未尽事宜，双方可协商解决。

九、此协议一式四份，自双方签字盖章后生效，双方各执二份。

甲方(公章)：_____乙方(公章)：_____

委托代理人：_____ 委托代理 人：_____

地址：_____ 地址：_____

电话：_____ 电话：_____

传真：_____ 传真：_____

电子 邮箱：_____电子邮箱：_____